

战胜拖拉，做个给力行动派！来一起进入今天的近义词辨析学习~

## hazard/risk

这两个词都有“危险”的意思。

### hazard /'hæzəd/

1. something that could be dangerous or could cause damage or accidents  
(危险，危害，冒险的事)

例句：Oil leaking from a barge in the Mississippi River poses a hazard to the drinking water of New Orleans.

密西西比河上驳船漏油事件危及新奥尔良市的饮用水。

### risk /rɪsk/

1. the possibility that something unpleasant or dangerous might happen (风险，危险)

例句：In all the confusion, there's a serious risk that the main issues will be forgotten.

在一片混乱中，主要的问题很有可能会被遗忘。

2.someone or something that is likely to be a danger or problem in the future (冒险行为, 威胁, 隐患, 危险的人)

例句: It's being overweight that constitutes a health risk.

威胁健康的一个因素是身体过于肥胖。

**辨析:** 在实际使用当中, hazard 主要指冒险作出某个选择, 隐含碰运气意味; 而 risk 则指不顾个人安危去干某事, 侧重主动承担风险。

### vanish/disappear

这两个词都有“消失”之意。

**vanish** /'væniʃ/

1.to disappear in a sudden and mysterious way (消失, 失踪, 突然不见)

例句: The aircraft vanished without trace.

飞机消失得无影无踪。

2.to stop existing completely (灭绝, 消亡)

例句: Near the end of Devonian times, thirty percent of all animal life vanished.

在泥盆纪末期, 30%的动物物种都灭绝了。

**disappear** /ˌdɪsəˈpiər/

1. if someone or something disappears, they move somewhere where they can no longer be seen [(通常指因位置改变而) 消失, 不见]

例句: The black car drove away from them and disappeared.

那辆黑色轿车驶离了他们的视线。

2. to no longer happen or exist (不复存在, 灭绝, 消亡)

例句: The immediate security threat has disappeared.

直接的安全威胁已不复存在了。

**辨析:** vanish 的语气较强, 指完全、往往是神秘而突然的消失, 不留任何蛛丝马迹; 而 disappear 为普通用词, 强调从视线或脑海中消失。这消失可能是暂时的、突然的或永久的, 具体用法还是要视上下文而定。

**unwilling/reluctant**

这一对词语都有“不情愿的”意思。

**unwilling** /ʌnˈwɪlɪŋ/

1. if you are unwilling to do something, you do not want to do it or you refuse to do it (不愿意的, 不情愿的, 不乐意的)

例句：For months I had been either unwilling or unable to go through with it.

数月来，我一直不是不愿意就是没办法做这件事。

2. involved in doing something that you do not want to do (不情愿的，勉强的)

例句：She was certainly an unwilling victim of circumstances.

她成为情势的牺牲品绝对不是自己愿意的。

**reluctant** /rɪˈlʌktənt/

1. not willing to do something (勉强的，不情愿的)

例句：The police are very reluctant to get involved in this sort of thing.

警方很不愿意卷入这类事情。

**辨析：**unwilling 的语气较强烈，指有力的否定、拒绝，也可指被牵涉于非本意之事；而 reluctant 指做不赞同的，不是很乐意的或害怕的事，有时也指坚决反对某事。具体使用情况还是要视上下文语境而定。

**undergo/sustain**

这两个词都有“遭受”的意思。

**undergo** /ˌʌndərˈɡoʊ/

1.to experience something, especially something that is unpleasant but necessary (经历, 接受, 遭受, 忍受)

例句: He underwent an agonizing 48-hour wait for the results of tests.

他苦苦等待了 48 个小时, 化验结果才出来。

**sustain** /sə'steɪn/

1.to provide the conditions in which something can happen or exist (使继续, 保持)

例句: The parameters within which life can be sustained on Earth are extraordinarily narrow.

地球上生命可以存活下来的地域范围是非常狭小的。

2.to give someone strength, energy, or hope (支持, 支援, 救济)

例句: I am sustained by letters of support and what people say to me in ordinary daily life.

这些支持的信件和人们每天对我的鼓励一直支撑着我。

3.to experience loss, injury, damage, etc. (经受, 遭受, 蒙受)

例句: Every aircraft in there has sustained some damage.

那里的每架飞机都受到了一些损坏。

**辨析：**undergo 指经受艰难、痛苦、不愉快或危险等事；而 sustain 多指遭受痛苦或承受负担，它还有“保持”，“支援”其他含义，在实际应用中，同学们要灵活地分辨。

## threaten / menace

这两个词均含“威胁，恐吓”之意。

### threaten /'θret(ə)n/

1.to tell someone that you might or you will cause them harm, especially in order to make them do something (威胁，恐吓)

例句：He tied her up and threatened her with a six-inch knife.

他把她捆起来，拿着一把 6 英寸长的刀子威胁她。

2.to be likely to harm or destroy something (危害到，威胁到)

例句：30 percent of reptiles, birds, and fish are currently threatened with extinction.

目前，30% 的爬行动物、鸟类和鱼类面临灭绝的危险。

3.if something bad or unpleasant threatens, it is likely to happen or to affect you [(坏事) 可能发生，将要发生]

例句：The fighting is threatening to turn into full-scale war.

这场战斗有可能会演变为全面的战争。

**menace** /'menəs/

1.to threaten someone or something (威胁, 恐吓)

例句: The European states retained a latent capability to menace Britain's own security.

欧洲国家仍具有威胁英国自身安全的潜在能力。

**辨析:** threaten 侧重扬言要对不服从者给予惩罚, 有时指某种情况所预示的恶兆; 而 menace 系正式用词, 着重以脸色或某种意志给以威胁, 而不用语言明白表示出来。